



TORONTO (CAN) 2022



COUPE DU MONDE FINA 2022 28-30 octobre 2022

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les règlements de la FINA régissent la compétition.

La compétition est ouverte aux nageurs invités inscrits auprès de Natation Canada et aux nageurs étrangers inscrits auprès de la FINA (nageurs inscrits auprès d'une fédération de natation à l'étranger). Veuillez consulter le [livre des règlements de Natation Canada](#) pour connaître les règles d'admissibilité (CGR 1.2.1 et CGR 1.3.1).

Pour obtenir des renseignements ou des mises à jour au sujet du présent document, visitez le [site web](#) de Natation Canada.

Hôtes de la compétition

FINA et Natation Canada

Lieu

Toronto Pan Am Sports Centre
875 Morningside Ave, Toronto

Piscine

Bassin de compétition de 25 m, 10 couloirs
Bassin d'échauffement de 50 m, 10 couloirs

DATES IMPORTANTES

Date limite d'inscription	26 septembre 2022		
Inscription	25 octobre 2022	26 octobre 2022	27 octobre 2022
	7 h 30 - 13 h 30	7 h 30 - 13 h 30	7 h 30 - 13 h 30
	15 h 30 - 19 h 30	15 h 30 - 19 h 30	15 h 30 - 19 h 30
	Les représentants et entraîneurs de clubs sont tenus d'inscrire leur club au bureau d'enregistrement pour recevoir leurs accréditations. Tout entraîneur et membre du personnel de soutien doit s'inscrire en personne.		
Entraînement précompétition	25 octobre 2022	26 octobre 2022	27 octobre 2022
	8 h - 14 h 16 h - 20 h	8 h - 14 h 16 h - 20 h	8 h - 14 h 16 h - 20 h
Réunion technique	27 octobre 2022 à 11 h (Studio 2/3 - 3 ^e étage)		
Heures de début de la compétition	Séries :	Échauffement 7 h 15 - 9 h 15/Début à 9 h 30	
	Finales :	Échauffement 15 h 15 - 17 h 45/Début à 18 h	

COMITÉ ORGANISATEUR

Gestionnaire des événements FINA
Gestionnaire des événements de Natation Canada
Directrice de rencontre nationale
Juge-arbitre de rencontre nationale
Coordonnateur des inscriptions de Natation Canada

Namhee Cho
Jocelyn Jay jjay@swimming.ca
Suzanne Paulins spaulins@swimming.ca
Louise Leblanc louise.leblanc@bell.net
Trevor Cowan tcowan@swimming.ca





TORONTO (CAN) 2022



SPORT SÉCURITAIRE

Natation Canada croit que tout athlète, entraîneur, officiel, membre du personnel et bénévole a le droit de participer au sport dans un milieu sécuritaire et inclusif exempt de mauvais traitement, de harcèlement et de discrimination.

Natation Canada s'engage à offrir un milieu sécuritaire et inclusif et à promouvoir des environnements ouverts et observables. Pour ce faire, des efforts considérables et concertés doivent être déployés pour éviter toute situation où un entraîneur, un officiel, un membre du personnel, etc., se retrouve seul avec un athlète. Toute interaction entre un athlète et une autre personne en position de confiance devrait normalement, et autant que possible, avoir lieu dans un environnement ou à un endroit qui est à la fois ouvert et observable par les autres. Nous souhaitons rappeler à tous les participants de l'événement qu'ils sont liés aux politiques et procédures de Natation Canada, y compris, sans toutefois s'y limiter, le Code de conduite et d'éthique professionnelle, les politiques sur l'équité, la diversité et l'inclusion et la politique de harcèlement.

Pour plus d'information sur le programme de sport sécuritaire de Natation Canada, veuillez visiter le [site web](#) de Natation Canada.

NORMES DE QUALIFICATION

[Normes de Natation Canada 2022](#)

L'âge du compétiteur est déterminé par son année de naissance, c'est-à-dire par son âge en date du 31 décembre 2022.

Période de qualification

Les temps réalisés en grand bassin ou en petit bassin depuis le 1^{er} juillet 2021 sont admissibles.

FRAIS D'INSCRIPTION ET INFORMATION

Frais d'inscription - 125 \$ CA par nageur

Après la date limite d'inscription, les clubs canadiens participants, les nageurs canadiens indépendants (sans attache) et les équipes étrangères recevront une facture PayPal par courriel qui détaillera tous les frais d'inscription dus. Cette facture doit être réglée avant le 24 octobre 2022 afin que les inscriptions soient considérées comme finales. Note : une équipe est responsable de payer les frais d'inscription de tout nageur qu'elle inscrit.

Processus d'inscription

Toutes les inscriptions doivent se faire par le biais du système d'inscription en ligne au <https://www.swimming.ca/fr/evenements-resultats/rencontres-a-venir-en-cours/>. Les nageurs de clubs canadiens peuvent s'inscrire à un maximum de 6 épreuves individuelles dont ils ont réussi la norme des championnats canadiens de natation. Des normes en petit bassin ont été déterminées aux fins de l'inscription.

Tous les entraîneurs de clubs et de programmes universitaires canadiens qui participent à la compétition doivent être inscrits à la fiche d'inscription du club afin de recevoir leur accréditation. Note aux entraîneurs étrangers : veuillez consulter la section Accréditation des entraîneurs du document pour vous assurer que vous êtes inscrit.





TORONTO (CAN) 2022



Les nageurs de programmes universitaires doivent s'inscrire dans la catégorie Ouvert compétitif, Compétitif ouvert-université ou Université et peuvent représenter leur équipe de club ou leur équipe universitaire à la Coupe du monde. La catégorie d'inscription Universitaire vient à échéance le 30 avril.

Tous les nageurs canadiens sans attache peuvent se rendre sur la **page d'inscription** et choisir « sans attache CAN » comme province. Cette option leur permettra d'inscrire les entraîneurs et le personnel de soutien et de téléverser un fichier d'inscription. Après la date limite d'inscription, une facture sera envoyée par courriel à la personne responsable des inscriptions et comprendra toutes les inscriptions ainsi que les entraîneurs étrangers et les membres du personnel.

Tous les clubs étrangers peuvent se rendre sur la **page d'inscription** et choisir « Étranger » comme province.

Épreuves en prime

Il n'y aura aucune épreuve en prime.

Inscriptions tardives

Les inscriptions ou les changements tardifs ne seront pas acceptés.

Preuve de temps

Épreuves individuelles : Tous les temps indiqués lors de l'inscription seront confirmés par le système d'inscription en ligne. Tout temps non validé indiqué sur la fiche d'inscription doit être prouvé au plus tard à la date limite d'inscription. Le coordonnateur des inscriptions de la rencontre peut demander une preuve de temps pour toute inscription avant ou pendant la compétition.

Un club a la responsabilité de confirmer, preuve à l'appui, tout temps saisi à l'inscription si on lui demande. Si le club n'est pas en mesure de prouver un temps, le nageur concerné ne sera pas autorisé à participer à l'épreuve en question.

Listes d'inscription

Les listes d'inscriptions seront affichées sur le site web de Natation Canada peu après la date limite d'inscription.

Réunion technique – Jeudi 27 octobre 2022 à 11 h dans le Studio 2/3 (3^e étage)

Il s'agira de la seule occasion d'effectuer des modifications de dernière minute (tous les abandons et les inscriptions additionnelles pour les membres des équipes nationales - aucun ajout pour les représentants de club).

Forfaits et abandons

- Les abandons pour la première session de séries préliminaires doivent être reçus avant la fin de la réunion technique.
- Les abandons des sessions suivantes doivent être reçus une (1) heure avant le début des finales de la veille.
- Les abandons pour les sessions de finales doivent être reçus au plus tard **trente (30) minutes** après la fin des séries préliminaires du matin.
- Les nageurs qui ne se présentent pas recevront une amende conformément aux règlements de la FINA.
- Un enregistrement des nageurs qui participent aux épreuves contre la montre doit être fait au plus tard à la fin de la session de finales la veille de l'épreuve pour éviter les couloirs vides en finale.





TORONTO (CAN) 2022



- f) Il est obligatoire qu'un représentant de chaque organisation nationale participe à la réunion technique. Les concurrents doivent connaître leurs responsabilités pour participer et être représentés lors de la coupe du monde.

Pénalité

Le club de tout nageur qui se retire d'une épreuve en série préliminaire ou en finale après la réunion technique ou d'une finale plus de **trente (30 minutes)** après la fin des séries préliminaires de l'épreuve pour laquelle l'athlète est qualifié doit payer une amende à la directrice de rencontre nationale après l'envoi d'une facture par le biais de Square pour un total de cent (100) francs suisses ou 135.00 \$ CA.

INFORMATIONS RELATIVES À LA COMPÉTITION

Procédures de sécurité pour l'échauffement

Veillez noter que les procédures de sécurité pour l'échauffement en compétition de Natation Canada seront appliquées. Vous pouvez consulter le document complet [ici](#). Les procédures de sécurité de la période d'échauffement seront en vigueur pendant les périodes d'échauffement désignées.

Départs

Les départs se feront sur les plots conformément aux sections FR 2.3 et SW 4.1 de la FINA.

Appuis de départ au dos

Les appuis seront disponibles. Les nageurs sont responsables de régler l'appareil.

Temps de passage officiels

Aucun temps de passage officiel ne sera permis.

Préliminaires

Les préliminaires seront nagés dans 10 couloirs, en fonction de la répartition sénior.

Répartition des séries préliminaires

Toutes les inscriptions soumises doivent utiliser des temps confirmés en grand bassin (GB) ou en petit bassin (PB). Les temps convertis ne seront pas acceptés. Les épreuves préliminaires et les finales contre la montre seront réparties en utilisant d'abord les inscriptions en grand bassin suivies de celles en petit bassin.

Le 800 m libre, le 1500 m libre et le 400 m QNI seront nagés comme finales contre la montre ouvertes et la série la plus rapide (8 nageurs) se déroulera à la session des finales. Toutes les autres séries doivent être nagées en fonction de la répartition à la session préliminaire, de la série la plus rapide à la plus lente.

Les séries préliminaires du 400 m libre seront nagées de la plus lente à la plus rapide. Les deux meilleures séries de chaque épreuve seront réparties de façon circulaire conformément à SW 3.1.1.2.

Le directeur ou la directrice de rencontre se réserve le droit de créer des « séries excédentaires » pour ces épreuves selon l'horaire et le nombre d'inscriptions. Le cas échéant, les épreuves en question seront annoncées à la réunion technique.

Finales

Les finales seront nagées dans 8 couloirs.





TORONTO (CAN) 2022



Il y aura une finale A seulement pour toutes les épreuves, composée des 8 meilleurs nageurs tous âges confondus.

Barrages éliminatoires

Tous les barrages éliminatoires auront lieu à la fin de la session lors de laquelle l'égalité a eu lieu à une heure convenue par les entraîneurs et les officiels.

Chambre d'appel

Pour toutes les séries préliminaires et les finales, les nageurs doivent se présenter à la première chambre d'appel à l'heure déterminée par le directeur ou la directrice de rencontre. Après inspection, les nageurs pourront se diriger vers la dernière chambre d'appel.

ACCREDITATIONS

Accréditations

Les accréditations ne sont PAS TRANSFÉRABLES

Les accréditations de club (y compris celles des entraîneurs, du gérant d'équipe et du personnel de soutien) seront assignées en fonction des demandes d'accréditation pour les entraîneurs et le personnel de soutien soumises durant la procédure d'inscription au moyen du système d'inscription en ligne.

Tous doivent soumettre une photo qui respecte les [directives pour les photos de la FINA](#) pour obtenir une accréditation qui leur donnera accès aux installations. Veuillez téléverser la photo demandée en cliquant sur ce [lien](#).

Toute accréditation perdue pourra être remplacée au coût de 60 \$ chacune.

Accréditation des entraîneurs

Tout entraîneur canadien doit être inscrit auprès de l'Association canadienne des entraîneurs de natation et de Natation Canada à titre de membre A1 ou B pour recevoir son accréditation d'accès au bord de la piscine. Tous les entraîneurs sont responsables de s'inscrire et de récupérer leur accréditation d'accès au bord de la piscine à la compétition.

Tous les entraîneurs de club et entraîneurs universitaires canadiens qui assistent à la compétition **doivent** soumettre leur nom et leurs renseignements avec les inscriptions du club. Les entraîneurs universitaires qui ne soumettent pas d'inscription pour leurs athlètes, mais qui vont assister à la compétition, doivent écrire à jjay@swimming.ca.

Accréditation du personnel de soutien

Les clubs qui requièrent du personnel de soutien (massothérapeute, physiologiste, médecin, préparateur mental ou gérant d'équipe seulement) sont tenus de les ajouter au système d'inscription, de suivi et des résultats. Le registraire de club est responsable de l'ajout d'un membre du personnel de soutien au système d'inscription pour que ce dernier **ait accès au bord de la piscine lors de la Coupe du monde de natation de la FINA. Les membres du personnel de soutien qui ne sont pas inscrits au système d'inscription ne seront pas autorisés à se trouver au bord de la ou devront payer une amende de 50 \$ pour inscription tardive.**

Accréditation des nageurs

Les nageurs recevront une accréditation d'accès au bord de la piscine. La carte doit être visible en tout temps. L'accès à la piscine se fera par les vestiaires, après le passage au poste de contrôle principal.





L'accréditation d'accès au bord de la piscine reste la propriété de Natacion Canada et peut être retirée en tout temps par l'organisation. Tout utilisateur de l'accréditation accepte implicitement d'être filmé, photographié, enregistré de toute autre façon ou d'apparaître dans une émission télévisée pendant la compétition aux fins de promotion de Natacion Canada et de développement de la natation.

RENSEIGNEMENTS SUR LES PRIX

Des prix seront remis pour les premières, deuxièmes et troisièmes places. Aucune cérémonie de médaille n'aura lieu.

POINTAGE ET PRIX EN ARGENT

Système de pointage

Le pointage total d'un athlète pour une épreuve est le total des points inversement proportionnel à son classement dans la finale et des points additionnels selon sa performance. Le système de points de la FINA sera utilisé. Le système de points de la FINA est basé sur le record du monde de l'année précédente.

Pour chaque épreuve, des points sont attribués aux finalistes :

Position	1 ^{er}	2 ^e	3 ^e	4 ^e	5 ^e	6 ^e	7 ^e	8 ^e
Points	10	8	6	5	4	3	2	1

Les points additionnels suivants sont attribués selon la performance :

Jusqu'à	<...	999	989	979	969	959	949	939	929	919	909	899	889	879	869	859
À partir de	<...	990	980	970	960	950	940	930	920	910	900	890	880	870	860	850
Points	<...	9.9	9.8	9.7	9.6	9.5	9.4	9.3	9.2	9.1	9	8.9	8.8	8.7	8.6	8.5
Jusqu'à	849	839	829	819	809	799	789	779	769	759	749	739	729	719	709	...>
À partir de	840	830	820	810	800	790	780	770	760	750	740	730	720	710	700	...>
Points	8.4	8.3	8.2	8.1	8	7.9	7.8	7.7	7.6	7.5	7.4	7.3	7.2	7.1	7	...>

Par exemple, une athlète qui se classe en 2^e place avec un temps de 55,49 au 100 m papillon féminin (qui représente 953 points) obtiendra un pointage total de 17,5, soit une addition de 8 points pour sa 2^e place et 9,5 points pour son temps.



TORONTO (CAN) 2022



Prix en argent

Il n'y a aucune limite au nombre d'épreuves individuelles auxquelles un athlète qui représente le Canada peut participer, mais seuls les trois (3) meilleurs résultats (pointage total selon le classement et le temps) seront comptés pour le pointage de la compétition. *Les nageurs de clubs canadiens peuvent s'inscrire à un maximum de 6 épreuves individuelles dont ils ont réussi la norme des championnats canadiens de natation. Des normes en petit bassin ont été déterminées aux fins de l'inscription.*

Un classement par genre est produit pour chacune des étapes de coupe du monde.

Salonpas

农夫山泉
NONGFU SPRING

Ω
OMEGA



TORONTO PAN AM
SPORTS CENTRE



Canada

Ontario

Classement à la compétition	Total	Classement à la compétition	Total
1	12 000 \$ US	11	4900 \$ US
2	10 000 \$ US	12	4800 \$ US
3	8000 \$ US	13	4700 \$ US
4	6000 \$ US	14	4600 \$ US
5	5500 \$ US	15	4500 \$ US
6	5400 \$ US	16	4400 \$ US
7	5300 \$ US	17	4300 \$ US
8	5200 \$ US	18	4200 \$ US
9	5100 \$ US	19	4100 \$ US
10	5000 \$ US	20	4000 \$ US

TENUE DE NATATION ET PUBLICITÉ

Tous les participants de la Coupe du monde de natation FINA doivent respecter les règlements de la FINA concernant la tenue de natation et la publicité :

1. [GR 5 TENUE DE NATATION](#)
2. [GR 6 PUBLICITÉ](#)
3. [BL 7 PUBLICITÉ LORS DES CHAMPIONNATS DU MONDE FINA ET DES ÉVÈNEMENTS FINA](#)
4. [BL 8 TENUE DE NATATION](#)

CONTRÔLE ANTIDOPAGE

Les participants inscrits à la compétition doivent être conscients que des contrôles antidopage aléatoires peuvent être effectués par le Centre canadien pour l'éthique dans le sport (CCES) conformément au programme canadien d'antidopage.

Afin d'éviter un test positif et les conséquences d'une violation des règles antidopage, nous encourageons les athlètes à prendre les mesures suivantes :

- **Vérification des médicaments** : Consulter le Global DRO (<http://www.globaldro.com/>) pour déterminer si des médicaments ou traitements, sur ordonnance ou non, sont proscrits et figurent sur la liste des substances et méthodes interdites de l'AMA.
- **Vérification des exigences en matière d'exemption médicale** : Les athlètes qui doivent utiliser un médicament interdit pour une raison médicale légitime doivent consulter le <https://cces.ca/fr/exemptions-medicales> pour obtenir des informations et les consignes pour demander une exemption médicale.
- **Apprentissage des risques de dopage liés à la prise de suppléments** : N'utilisez pas de supplément ou prenez des précautions importantes avant de le faire. Le CCES ne peut pas vérifier ces suppléments et il est impossible de les vérifier dans Global DRO. L'absence de réglementation de l'industrie et du gouvernement fait qu'il est impossible de confirmer quels sont les ingrédients de ces suppléments. Pour en savoir davantage : <https://cces.ca/fr/supplements>.



TORONTO (CAN) 2022



- **Étapes de la procédure de prélèvement des échantillons** : Cette vidéo explique les étapes d'un contrôle antidopage : <https://cces.ca/fr/prelevement-des-echantillons>.
- **Communiquer avec le CCES pour toute question** :
 - Courriel : info@cces.ca
 - Numéro sans frais : 1-800-672-7775
 - Site internet : <https://cces.ca/fr/zoneathlete>

RENSEIGNEMENTS SUR LE SITE DE COMPÉTITION

Accueil des officiels et des entraîneurs

Il est possible qu'une salle d'accueil soit disponible pour les officiels et les entraîneurs. Une décision sera prise à une date plus près de la compétition.

Stationnement

Un stationnement payant est disponible sur les lieux de la compétition. Consultez [ce site](#) (en anglais seulement) pour plus d'informations.

Casiers

Des casiers sont disponibles dans les vestiaires de la piscine.

RENSEIGNEMENTS DE VOYAGE

Hébergement à l'hôtel

La liste des hôtels pour cette compétition se trouve au <https://www.swimming.ca/coupe-du-monde-de-natation-fina-toronto/>

Partenaire de location de voiture de Natation Canada

Avis Rent a Car - pour réserver un véhicule, visitez le <https://www.swimming.ca/fr/ressources/divers/outils-de-voyage/>.

Le document a été rédigé en anglais et traduit en français. En cas de divergence entre les deux versions, la version anglaise aura préséance sur le présent document.





HORAIRE DE COMPÉTITION

	Jour 1 - 12 ÉPREUVES			Jour 2 - 11 ÉPREUVES			Jour 3 - 11 ÉPREUVES		
Petit Bassin	400m	Libre	F	400m	QNI	F	400m	QNI	H
	400m	Libre	H	1500m	Libre	F	800m	Libre	H
	50m	Dos	F	50m	Dos	H	100m	Papillon	F
	200m	Dos	H	200m	Libre	F	50m	Papillon	H
	200m	Papillon	F	200m	QNI	H	200m	Dos	F
	100m	Papillon	H	100m	Dos	F	100m	Dos	H
	200m	Brasse	F	50m	Brasse	H	50m	Brasse	F
	100m	Brasse	H	50m	Papillon	F	200m	Brasse	H
	50m	Libre	F	100m	Libre	H	100m	Libre	F
	50m	Libre	H	100m	Brasse	F	200m	Libre	H
	100m	QNI	F	200m	Papillon	H	200m	QNI	F
	100m	QNI	H						
							Cérémonie de remise de prix		